

**協和安**  
H. W. Owne, Co.  
Phones Sey. 1227  
514 Main Street,  
Vancouver, B. C.  
**了到裳衣天暑幫大**

本店開張以來大蒙僑胞光顧殊深感佩  
茲者暑來往寒候候遷人身衣服亦必  
因之而易故本店特由大製造廠辦到暑  
天大幫衣裳鞋靴襪種種俱全以應僑  
胞賜顧兼辦祖國各江絲疋繡花絲巾款  
色華麗取價廉平各界垂青特別歡迎  
▲舖在舖街五百一十四號開張  
**司事人盤照啓**  
本舖房運售補身補血壯筋活絡滋陰  
補腎以及水傷火傷頭痛咳嗽風濕藥  
水藥膏花旗香粉香水毛剪毛刷鏡  
剪刺刀電燈中西文房用具袖珍影相  
機器中西名優唱碟廣東精緻手工繡  
花象牙及西人藥肆中所有零星諸物  
莫不齊備遠近光顧厚禮歡迎  
▲舖在舖街五百一十二號開張  
**司事人盤照啓**

**新到珍袖到**  
器機相影珍袖到  
埠華高雲  
G. HIGH Co.  
512 Main Street,  
Phone ev. 1227  
Vancouver, B. C.

本舖所沽之衣裳實是諸君之利益本號創此奇異驚人之營  
業歷歷七年而可貴之物料已預貯於未戰時之前而發現於  
己戰後後故能有如是之力耳

**特別平沽**  
一個禮拜  
價值六拾九元五  
現沽一拾九元五  
現沽一拾九元五  
**勿失此機會**

**Robinson's Clothes Shops**  
SUITS, OVERCOATS, TOP COATS  
The Largest Exclusive \$25 Clothing in Canada  
SATISFACTION GUARANTEED, OR MONEY REFUNDED

**有園出賣**  
本園在比里街內 園有面積 的架內養雞所  
園內有 小橋 小溪 條價銀二千  
260 City



本樓在雲埠打街夾卡路街角 噴噴失磨四六七皇家  
信箱五九四  
本樓主人謹啓

**尤魚公司**  
Wing Hem Fish Co., P.O. Box 74 Fairville, N. B. Can.  
廣告  
久病思食 尤魚公司 謹啓  
本舖所沽之衣裳實是諸君之利益本號創此奇異驚人之營  
業歷歷七年而可貴之物料已預貯於未戰時之前而發現於  
己戰後後故能有如是之力耳

**三連記**  
Sam Shing Lin Kee Co  
Sey. 4385 1 Pender St. W.  
Vancouver B. C.  
**盛記**  
Wing Hem Fish Co.  
Fairville, N. B. Can.  
淨晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價  
淨粘米粉全上一百磅十八元五毛  
星麥英倫洗衣刷一打五元五毛  
已上俱備發行

**廣生萬**  
KWONG MAN SANG  
218. Keefer St.  
VANCOUVER B. C.  
每箱七元四角  
每箱四元  
每箱四元八角  
每箱四元八角  
每箱四元八角

**葉成記**  
SING KEE  
891 Columbia St. Box 655  
New Westminster  
雜貨大廣告  
本店專辦中西伙食  
絲綢雜貨紅瓦罐  
海味餅乾各樣齊備  
請在新中街別  
舖特種複合貨物

**蔡元春應花柳丸散廣告**  
精來自種強  
法有子求  
本醫生不惜重資遠求醫藥製成此丸散專治花柳毒瘡  
精血虧損等症不論男女老幼服之立見功效誠濟世之  
良藥也如欲購者請向本舖或各埠分行購買  
參茸燕窩開胃藥水 每瓶二元  
魚口橫痃疔潰去腐生肌藥 每瓶二元  
久戰五鞭發力丸 每瓶二元  
龍涎香化痰止咳丸 每瓶二元  
立止小腸疝氣攻心丸 每瓶二元  
積年疔瘡惡毒一掃光丸 每瓶二元  
打消魚口橫痃便毒丸 每瓶二元  
打消魚口橫痃便毒丸 每瓶二元  
打消魚口橫痃便毒丸 每瓶二元

**搜除花柳毒藥丸**  
每盒銀五元  
此丸專治花柳毒瘡不論新舊一服即愈誠濟世之  
良藥也如欲購者請向本舖或各埠分行購買  
每盒銀五元  
每盒銀五元  
每盒銀五元

**黃江夏堂購置實業結合百子**  
會緣起 (收到第二期股銀)  
名山州旅中堂百份 經業 十份 寬湖 光輝  
美積 子燦 傳燦 錦泉 德德 明輝 永輝  
裕佳 炳然 才業 邦大 沿章 子宜 義文  
潤球 華寬 炳然 華大 沿章 子宜 義文  
信厚 恭良 華大 沿章 子宜 義文  
茂麟 益傳 華大 沿章 子宜 義文  
社海 百翠 華大 沿章 子宜 義文  
信芳 金松 華大 沿章 子宜 義文  
成廣 天章 華大 沿章 子宜 義文  
禮宏 瑞強 自滿 每人五十 世銀 增槐  
禮宏 瑞強 自滿 每人五十 世銀 增槐